

# VOLKSWAGEN GROUP ITALIA S.P.A.

## Manuale di installazione vivavoce BLUETOOTH

*Impianto dedicato alle vetture del GRUPPO VOLKSWAGEN (escluso AUDI) allestite con display grafico quadro strumenti "MFA PLUS" a Matrice Bianca o Colori (LCD).*

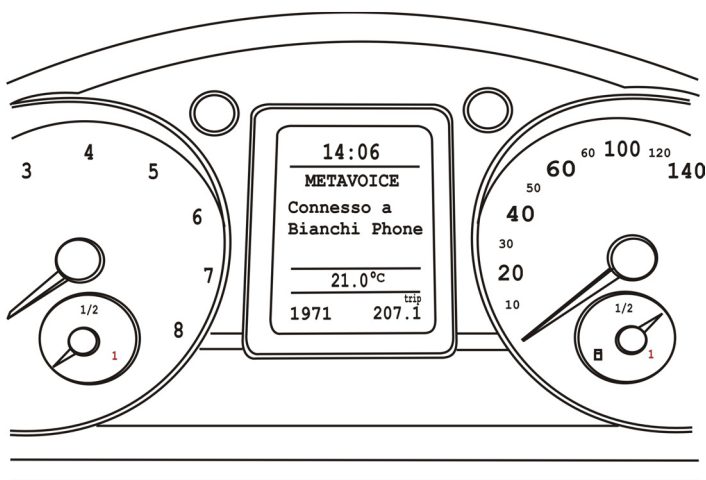
N° catalogo MYSGPABC01280

*Prima di procedere all'installazione del sistema è buona norma aggiornare entrambe le centrali incluse nel kit con ultima revisione disponibile sul sito web dedicato alle case auto:*

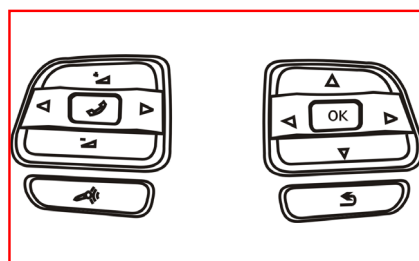
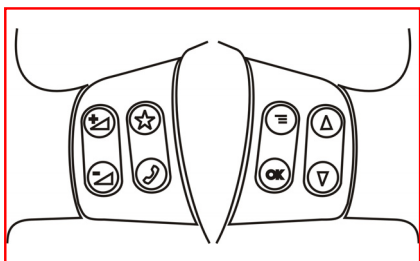
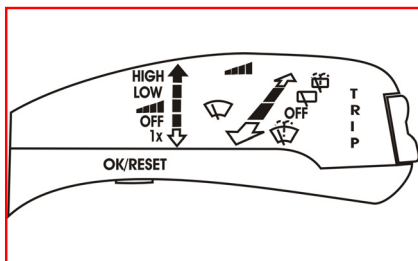
[www.metasystem.it/cardealer](http://www.metasystem.it/cardealer)

*In questo modo si installeranno kit sempre attuali e le problematiche saranno limitate e facilmente risolvibili.*

*Questo manuale è utilizzabile solo con centraline comandi al volante aggiornate alla revisione SW 01.02.01.02*



05/12 BTC0212.QXP



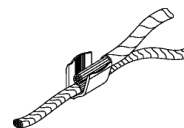
Le informazioni tecniche incluse nel seguente manuale sono da ritenersi puramente indicative, e l'azienda produttrice non si assume alcuna responsabilità relativamente alle stesse.

Il personale tecnico preposto all'installazione è tenuto a verificare con la dovuta diligenza e sotto la propria responsabilità le informazioni riportate a secondo il tipo di vettura (es. punti di connessione specifici del modello).

## NORME D'INSTALLAZIONE



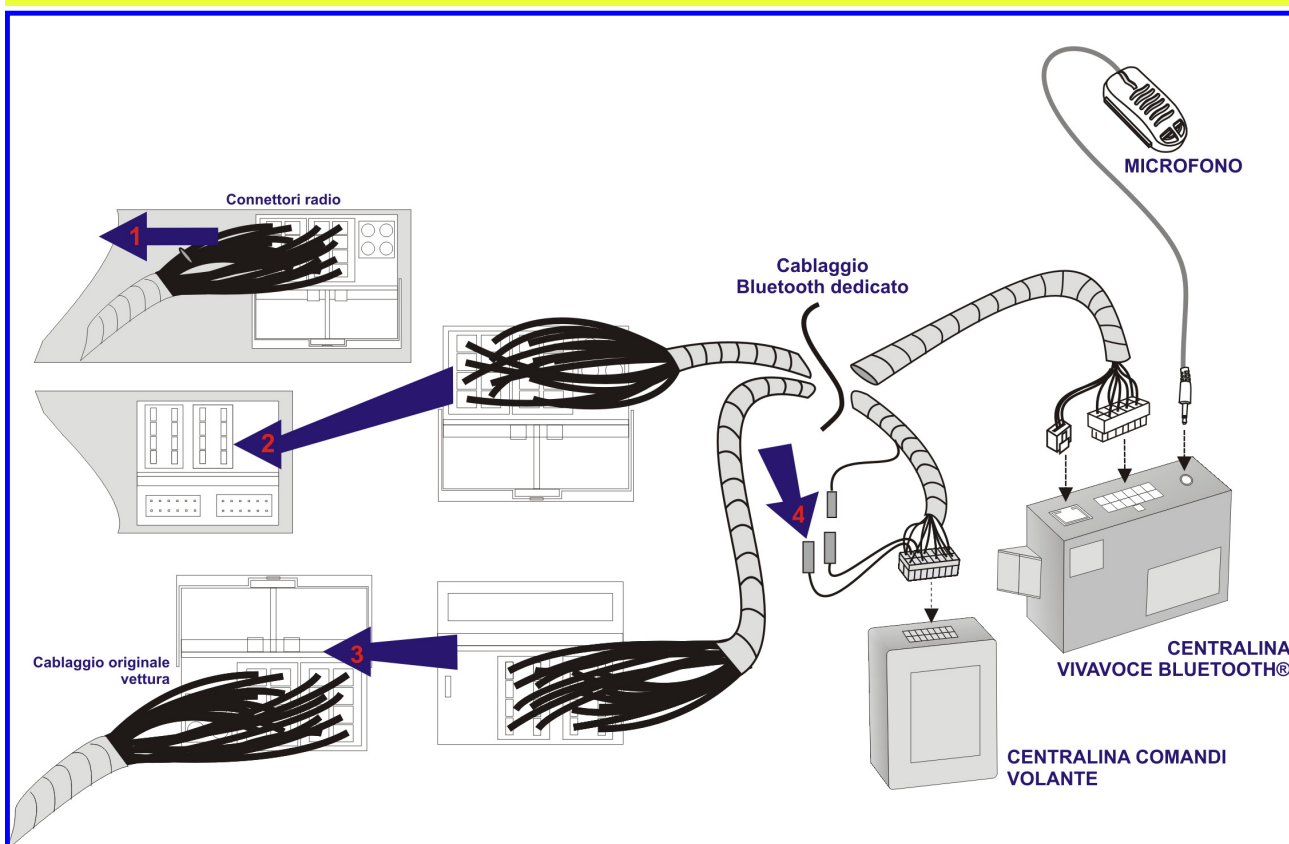
- Prima di eseguire qualsiasi operazione staccare il polo negativo della batteria.
  - La centralina Bluetooth deve essere installata esclusivamente all'interno dell'abitacolo vettura. Per il fissaggio è consigliato l'uso di velcro o fascette, evitare di eseguire fori sulla lamiera della vettura.
  - Per le posizioni ed i collegamenti è buona norma fare riferimento a quanto indicato sulle istruzioni.
- Per evitare vibrazioni, è consigliato fasciare i cablaggi del sistema con nastro in tessuto.
- Evitare nel modo più assoluto connessioni elettriche di tipo rapido.
- Per eventuali connessioni all'impianto della vettura effettuare la crimpatura del filo utilizzando degli splice, isolando la giuntura tramite nastro isolante.



### 1. Composizione KIT

- \* Centralina vivavoce Bluetooth
- \* Microfono alta sensibilità
- \* Cablaggio dedicato per vetture con autoradio avente connettore Quadlock
- \* Centralina per gestione da comandi volante e display

### 2. Connessione del cablaggio dedicato per sistema Audio con ingressi TEL+ e TEL-



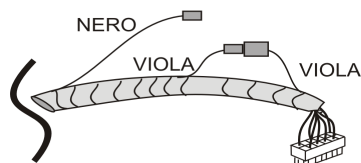
- 1) rimuovere il connettore dell'autoradio**
- 2) inserire il connettore del cablaggio bluetooth dedicato dietro l'autoradio.**
- 3) inserire il connettore originale vettura nel connettore del cablaggio bluetooth dedicato.**
- 4) selezionare il comando mute come riportato nel capitolo dedicato (cap.3).**
- 5) Selezionare dip switch, quindi collegare modulo comando volante e centrale vivavoce.**
- 6) Abilitare tramite strumento d'officina la presenza del vivavoce e programmare. (cap.4)**

**Note:** Se l'autoradio fosse provvista di fibre ottiche, rimuoverle dal connettore originale ed inserirle nel connettore bluetooth.

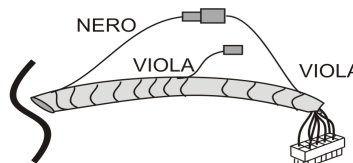
**N.B. :** E' estremamente importante selezionare i dip-switch prima di collegare la centralina Comandi Volante (vedi cap.5 Programmazione Protocollo CAN BUS).

### 3. Selezione comando mute

VEETTURE con comando MUTE  
nel connettore **D** pos 11



VEETTURE con comando MUTE  
nel connettore **C** pos 10



Verificare sull'etichetta presente sullo chassis dell'autoradio la posizione del pin MUTE (PH Mute) .  
**ATTENZIONE!** Su alcune radio è necessario abilitare la funzione "PHONE" (ON) per garantire il corretto funzionamento del vivavoce bluetooth.

### 4. Programmazione vettura tramite VAS

**N. B.** Per tutti gli impianti VW, SEAT e SKODA, dopo il collegamento, del sistema è necessario procedere alla programmazione della vettura inserendo la funzione telefono tramite VAS.

**Procedura Programmazione:**

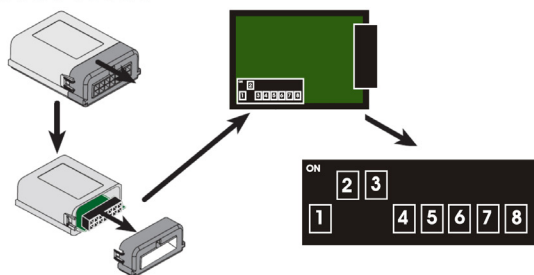
- Entrare in **AUTODIAGNOSI**
- Selezionare la voce **1000 (LETTURA LISTA DI MONTAGGIO GATEWAY)**
- Selezionare la voce **19 (INTERFACCIA DI DIAGNOSI DEL BUS DATI)**
- Selezionare il valore di **CODIFICA 007** oppure **008.02**
- Selezionare la voce **77 (TELEFONO)** ed impostarla su **CODIFICATO**
- Procedere nei menu fino ad **OK** e confermare.

### 5. Programmazione Protocollo CAN BUS della centralina Comandi Volante

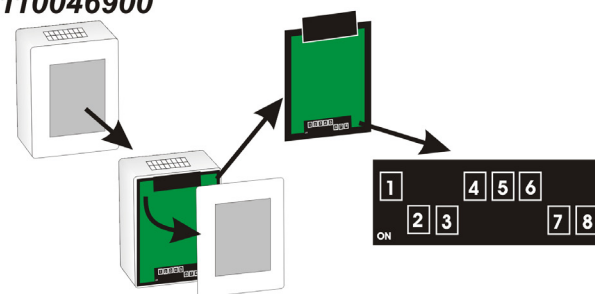
**Prima di procedere alla connessione della centralina Comandi Volante, è necessario programmare il funzionamento della centralina stessa come riportato nella figura sottostante.**

Selezionare i dip-switch posizionati dalla parte opposta del connettore.

**2110046901**



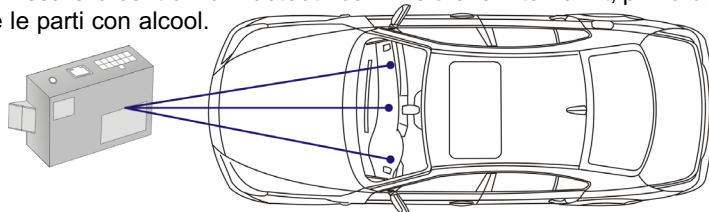
**2110046900**



Con questa configurazione, regolando il volume dai tasti volante, si andrà a modificare il volume dell'autoradio.  
Nel caso in cui si voglia regolare contemporaneamente il volume dell'uscita audio del telefono ed volume dell'autoradio è necessario posizionare in OFF il dip-switch numero 3. Il volume visualizzato sul display MFA PLUS corrisponderà a quello regolato nel telefono cellulare.

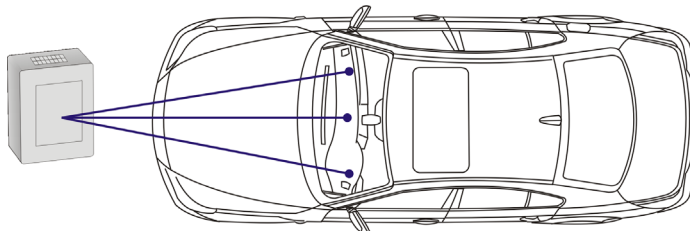
## 6. Posizionamento centralina vivavoce Bluetooth

Posizionare la centralina Bluetooth all'interno della vettura in una posizione che non comprometta l'utilizzo e la sicurezza del veicolo. Fissare la centralina Bluetooth con il velcro fornito nel kit, prima dell'applicazione è necessario pulire accuratamente le parti con alcool.



## 7. Posizionamento centralina comandi al volante

Posizionare la centralina comandi al volante all'interno della vettura in una posizione che non comprometta l'utilizzo e la sicurezza del veicolo. Fissare la centralina comandi al volante con il velcro fornito nel kit, prima dell'applicazione è necessario pulire accuratamente le parti con alcool.



## 8. Posizionamento e collegamento microfono

Posizionare il microfono nei pressi della plafoniera interna anteriore indirizzandolo verso il posto guida. Per il fissaggio utilizzare gli accessori forniti nel kit.

**N.B. E' strettamente importante che nelle vetture con AirBag Testa il cavo sotto la copertura del montante sia fissato ai ganci o al cablaggio originale.**

**Per evitare disturbi tenere il cavo del microfono il più lontano possibile dal cavo antenna dell'autoradio.**

Evitare assolutamente di installare il microfono sul parabrezza anteriore, questo tipo di fissaggio provoca disturbi sull'audio. Evitare inoltre l'installazione del microfono all'interno di griglie presenti in predisposizione. Non rimuovere la capsula microfonica dal rispettivo involucro plastico.

La plastica del microfono è strutturata in modo tale da creare la giusta cassa di risonanza e quindi evitare fastidiosi rumori/fruscii di fondo.



## 9. Collaudo

- Ricollegare la Batteria della vettura.
- Verificare l'accensione dell'autoradio.

Per la verifica di abbinamento al telefono e funzionalità, fare riferimento alle istruzioni riportate sul manuale utente presente nel kit.

## 10. Avvertenze

Il sistema vivavoce è provvisto di menu SETTING che consente di controllare la revisione dei software installati e l'abilitazione automatica del download rubrica.

Per accedervi è necessario tenere premuto a lungo (>2sec) il tasto OK durante la visualizzazione della finestra META-VOICE.

### INFO

Posizionarsi sulla voce INFO e premere OK.

Scorreranno due finestre in successione che informano sulle versioni Software presenti nelle elettroniche del prodotto. A fine sequenza il sistema ritorna nella schermata iniziale del menu SETTING.

### RUBRICA ON/OFF (Ph.Book)

Con "Rubrica ON" il sistema è abilitato ad effettuare il download delle voci rubrica.

Con "Rubrica OFF" il sistema non è abilitato ad effettuare il download delle voci rubrica.

Per modificare l'impostazione selezionare la relativa riga e premere "OK".

### ATTENZIONE!

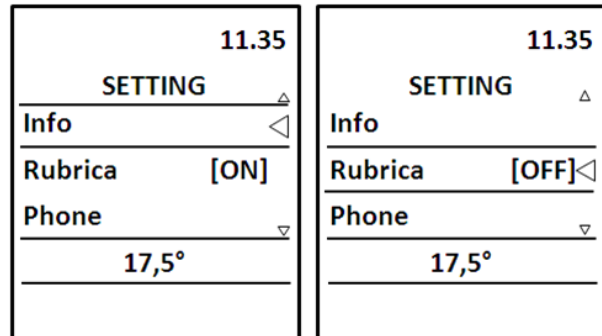
*Qualora il telefono, per una non corretta compatibilità, tendesse a scollegarsi ripetutamente dal sistema vivavoce si consiglia di selezionare la voce "RUBRICA OFF".*

### PHONE

Premendo la voce PHONE il display visualizza il nome del telefono connesso se lo stesso invia le relative informazioni.

### RESET

Nel caso in cui avvenga un errore di comunicazione tra il dispositivo telefonico ed il vivavoce, è possibile resettare il sistema premendo la voce RESET dal menu SETTING.



## 11. Caratteristiche

### MEMORIA

Il sistema è in grado di immagazzinare le rubriche di due telefoni, con una capacità massima di circa 500 contatti ciascuna.

### RILASCIO CON MODALITA' RICERCA

Alla conferma di ogni carattere, tra le parentesi, viene mostrato un contatore per informare sulla quantità di contatti presenti in rubrica individuati con la stringa di ricerca fino ad un **massimo di 39 contatti (MAX)**.

Per la ricerca selettiva è opportuno suggerire l'inserimento di almeno 2/3 lettere prima di proseguire nella ricerca dei contatti.

